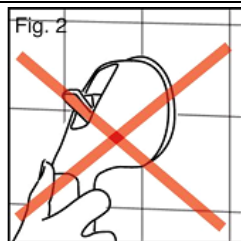
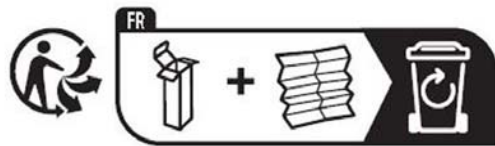


i Imported by - Importé par:
 Gd import (Genius Ideas & Welllys)
 190 chemin de la Frayère - 06530 Peymeinade - France
 www.gdimport.com
 www.genius-ideas.com
 www.wellys-care.com gdimport@gimport.com



FR - POIGNEE DE BAIN VENTOUSES "GLOW" – 134562 – VERSION 2026-13-02

Attention : Cette poignée doit être utilisée seulement pour l'aide à l'équilibre. Elle ne permet pas de soutenir votre poids total et n'est pas prévue pour supporter une telle traction. Avant chaque utilisation vérifiez l'état d'adhérence de la poignée et examinez périodiquement l'étanchéité. Étant un article d'aide à l'équilibre et au maintien, nous conseillons à toutes personnes ne comprenant pas les instructions suivantes de se prémunir des services d'une personne qualifiée.

Remarque : Pour un maintien maximal cet article doit être correctement employé. Une utilisation inappropriée peut déstabiliser ou détacher la poignée de sa base. Les ventouses doivent être positionnées sur une surface lisse et non poreuse. Mettre les ventouses sur des fissures ou sur les joints entre les carreaux de carrelage peut empêcher la poignée d'être fixée correctement (Fig. 2). Attention à contrôler que le support peut supporter ce système (ne pas utiliser sur carrelage mal collé, cloison amovible ou mobile).

Mode d'emploi :

Nettoyer et mouiller la surface avant d'installer la poignée. Les leviers doivent être levés. Maintenir les ventouses complètement appuyées pour qu'elles recouvrent intégralement la surface. Abaisser les leviers pour fixer la poignée. Vérifier l'adhérence, recommencer si nécessaire. Pour retirer la poignée, relever les leviers et tirer. Vérifier l'adhérence avant chaque utilisation. Si besoin nettoyer les ventouses et réinstaller la poignée en suivant les instructions précédentes. Effectuer un démontage et remontage toutes les semaines.

Les deux anneaux phosphorescents se chargent à la lumière et facilitent l'orientation dans l'obscurité.

Attention ! Lorsque vous installez la poignée au bord d'une baignoire, assurez-vous que le bord est suffisamment large pour que les deux ventouses soient complètement et uniformément installées.

Poids max à l'arrachage : **100 Kg.**

LA TRACTION DOIT RESTER PERPENDICULAIRE A LA POIGNEE TEL QUE SUR LA FIGURE 1.

NE TIREZ PAS DIRECTEMENT VERS LE HAUT OU LE BAS CAR CELA POURRAIT VOUS ENTRAINER DANS UNE CHUTE.

LA POSE SUR UNE SURFACE MOUILLEE PEUT ENTRAINER UN GLISSEMENT ET UN DECROCHAGE.

ATTENTION :

- Ne jamais utiliser la poignée sur les surfaces poreuses ou rugueuses, le bois, les murs peints ou non traités. Ne pas utiliser la poignée sur les surfaces mouvant.
- Lors de l'utilisation des ventouses sur des surfaces non nettoyées il y a un risque de blessures !
- Ne pas utiliser la poignée s'il y a des signes de dommages.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pour libérer la ventouse de la surface.
- Utiliser la poignée seulement sur des surfaces planes, solides et lisses comme le carrelage, le verre, le plexiglas ou en fibre de verre.
- Vérifiez que la poignée soit montée correctement avant utilisation et que le levier de verrouillage soit dans la position « fermée ».
- Ne laissez pas la ventouse fixée sur une surface pendant une période prolongée car le maintien se détériore.

GB - SUCTION CUP HANDLE "GLOW IN THE DARK" – 134562

Caution: This handle must be used as balancing assist only. It cannot support your full body weight. Before each use check that the grip is safely fixed and check the tightness periodically. As this product is a balancing assist and support item, we recommend to anyone having any difficulties to follow these instructions to ask help from a qualified person.

Note: For maximum support, this item must be used correctly. An incorrect use may cause instability of the handle or it might get detached. The suction cups must be placed on a completely smooth non-porous surface. Placing suction cups over cracks or grout lines between tiles will prevent them from holding properly and the item will be unstable (Fig. 2). Check that the support can stand this item (do not place on badly fixed or mobile tiles).

Use:

Clean and wet the surface before installing. The tilting levers must be up and loose. Press the suction cups onto the surface, all of them must be completely on the surface. Press each tilting lever down to fix the handle. Test the adhesion before each use. If needed clean the suction cups and install the handle again following the previous steps. Uninstall and reinstall every week.

The two glow-in-the-dark rings are charged by light and provide orientation in the dark.

Attention! When attaching the handle to the edge of the bathtub, make sure that the edge is wide enough so that both suction cups are level and completely, evenly seated.

Max weight (when pulling out): **100kg.**

THE PULLING MUST BE PERPENDICULAR TO THE GRIP AS SHOWN ON FIGURE 1.

DO NOT PULL STRAIGHT UP OR DOWN AS THIS MAY RESULT IN A FALL.

PUTTING THE GRIP ON A WET SURFACE MAY CAUSE SLIDING AND RELEASING THE GRIP.

CAUTION:

- Never use the suction grip on rough and/or porous surfaces, wood, painted walls or other finished surfaces. Never use the suction grip on moving surfaces. When placing the suction grip on not cleaned and not suitable surfaces, there is risk of injury!
- Do not use the suction grip when there are signs of damage.
- Never use sharp objects to release the suction cup from the surface.
- Only use the suction grip on smooth, level and clean surfaces such as tiles, glass, acrylic glass or fiberglass.
- Always check for the suction grip to be properly placed on the surface, and before usage check for the locking lever to be safely in the "locked position".
- Do not leave the suction grip fixed on a surface for an extended period of time. If left fixed, the suction strength will deteriorate.

DE – NACHTLEUCHTENDER HALTEGRIFF MIT SAUGNÄPFEN - 134562

Vorsicht: Dieser Haltegriff dient nur dazu, Ihr Gleichgewicht zu halten! Der Artikel ist nicht dafür konzipiert, Ihr gesamtes Körpergewicht zu halten oder zu tragen! Prüfen Sie vor jeder Verwendung die Haftung des Haltegriffes und prüfen Sie regelmäßig die Dichtigkeit. Da dies ein Artikel ist, der Ihrer Sicherheit dient, empfehlen wir allen Anwendern, denen die Anleitung nicht verständlich ist, sich zwecks fachgerechter Montage an einen Fachmann zu wenden.

Anmerkung: Für ein bestmögliches Ergebnis muss der Artikel richtig angewendet werden. Eine falsche Anwendung kann den Griff instabil machen oder von seiner Basis lösen! Die Saugnäpfe müssen auf einer vollständig glatten, nicht porösen Oberfläche platziert werden. Nicht auf Fugen oder Rissen anbringen, dies kann verhindern, dass die Saugnäpfe richtig halten, wodurch der Griff instabil werden könnte (siehe Abb. „Fig. 2“). Achtung, vergewissern Sie sich vor Anbringung, dass die Oberfläche solide genug ist (nicht auf schlecht verklebten Kacheln oder herausnehmbaren Trennwänden anbringen).

Bedienungsanleitung:

Reinigen und befeuchten Sie die Oberfläche, bevor Sie den Haltegriff anbringen. Die Hebel müssen hierbei hochstehen. Drücken Sie die Saugnäpfe fest auf die Oberfläche, damit diese sie optimal abdecken. Drücken Sie dann die Hebel nach unten, um den Griff zu fixieren. Prüfen Sie die Haftung und wiederholen Sie den Fixierungsvorgang falls notwendig. Um den Griff zu entfernen, kippen Sie die Hebel nach oben und ziehen den Griff ab. Stellen Sie vor jedem weiteren Gebrauch sicher, dass der Griff stabil angebracht wurde. Zur Reinigung der Saugnäpfe und zur Platzierung des Griffs an eine andere Stelle folgen Sie den oben genannten Schilderungen. Führen Sie einmal wöchentlich eine De- und Remontage durch.

Die zwei nachleuchtenden Ringe werden durch Beleuchtung aufgeladen und bieten bei Dunkelheit eine Orientierungshilfe.

Achtung! Wenn Sie den Griff am Badewannenrand befestigen, vergewissern Sie sich, dass der Rand breit genug ist, so dass beide Saugnäpfe vollständig, eben und gleichmäßig aufliegen.

Maximales Gewicht (Herausreißen, Herausziehen): **100 kg.**

DAS ZIEHEN AM GRIFF MUSS WIE AUF BILD 1 SENKRECHT ZUM GRIFF SEIN.

ZIEHEN SIE NICHT NUR AM OBEREN ODER UNTEREN ENDE DES GRIFFES, SIE KÖNNTEN SONST STÜRZEN. DAS ANBRINGEN AUF NASSEN OBERFLÄCHEN KANN ZUM VERRUTSCHEN UND ABREISSEN DES GRIFFS FÜHREN.

VORSICHT:

- Nutzen Sie den Haltegriff niemals auf rauen und/oder porösen Flächen, Holz, gestrichenen Wänden, andersartig behandelten Oberflächen oder an beweglichen Flächen.
- Bei der Benutzung an nicht sauberen oder ungeeigneten Oberflächen besteht Verletzungsgefahr!
- Benutzen Sie den Handgriff nicht, wenn er beschädigt ist.
- Benutzen Sie niemals einen scharfen oder spitzen Gegenstand, um den Saugnapfing von der Oberfläche zu trennen.
- Nutzen Sie den Haltegriff ausschließlich an sehr glatten, festen Oberflächen wie Fliesen, Kacheln, Glas, Plexiglas oder Fiberglas.
- Überprüfen Sie dringend bei Gebrauch, ob der Haltegriff ordnungsgemäß angebracht und der Verschlusshebel in der Position "verschlossen" ist.
- Lassen Sie den Haltegriff nicht für längere Zeit verriegelt an der Oberfläche, da die Haltekraft nicht mehr gegeben ist.

NL - NACHTLICHTENDE HANDGREEP MET ZUIGNAPPEN - 134562

Let op: Dit handvat wordt gebruikt om alleen vast te houden aan je evenwicht! Dit artikel is niet bedoeld om je hele lichaamsgewicht te houden of om te dragen! Voor elk gebruik, de aansprakelijkheid van de hendel en controleer regelmatig de dichtheid. Aangezien dit een product van je eigen veiligheid, raden wij alle gebruikers, waar de handleiding niet wordt begrepen, is het doel van een correcte installatie, een deskundige raadplegen.

Opmerking: Voor het beste resultaat moet het product correct worden toegepast. Onjuiste toepassing kan het handvat onstabiele of los te maken van de basis te maken! De zuignappen op een volledig glad, niet-poreus oppervlak worden geplaatst. Niet aanbrengen op de gewrichten of scheuren, kan dit de zuignappen naar behoren te houden te voorkomen, waardoor het handvat kan instabiel worden (Fig. 2). Aandacht, zorg er dan voor de installatie dat de ondergrond stevig genoeg is (niet te installeren op los gelijmde tegels of verwijderbare partities).

Gebruiksaanwijzing:

Schoon en nat het oppervlak voordat u het handvat. De hendel moet dit hoog. Druk op de zuignappen stevig aan het oppervlak, zodat ze betrekking op deze optimaal. Druk vervolgens de hendel naar beneden om het handvat te vergrendelen. Controleer de hechting en herhaal de instelling proces indien nodig. Om het handvat te verwijderen, kantel de hendel en trek de handgreep. Vraag voor elk gebruik zorgt ervoor dat de handgreep stabiel was bevestigd. Om de zuignappen en de plaatsing van het handvat naar een andere locatie schoon te maken, volgt u de bovenstaande beschrijvingen. Voer een wekelijks demontage en montage door. De twee nachtluchtende ringen worden opgeladen door verlichting en bieden oriëntatiehulp in het donker. Gevaar! Zorg er bij het bevestigen van de handgreep aan de rand van de badkuip voor dat de rand breed genoeg is zodat beide zuignappen volledig, waterpas en gelijkmatig zitten. Maximaal gewicht (scheuren, uit te trekken): **100kg**. **TREKKEN AAN GRIP MOET GEZIEN OP AFBEELDING 1 LOODRECHT TE HANTEREN ZIJN. NOOIT ALLEEN BIJ BOVENSTE OF ONDERSTE UITEINDE VAN HET HANDVAT NIET VOEDEN, KON JE ANDERS DASH. MONTAGE OP NAT WEGDEK KAN LEIDEN TOT GLIBBEREN EN TEAR VAN GRIFFES LEAD. LET OP:**

- Neem houvast nooit op ruwe en/of poreuze ondergronden, hout, geschilderde muren of anderszins behandelde oppervlakken. Ook geen gebruik maken van op bewegende oppervlakken.
- Bij gebruik van om niet schoon of ongeschikte oppervlakken Gevaar voor letsel!
- Laat de hendel niet als het beschadigd is.
- Gebruik nooit een scherp of puntig voorwerp te scheiden om de zuignap ring van het oppervlak.
- Gebruik. De handgreep uitsluitend vaste oppervlakken zoals tegels, glas, plexiglas of glasvezel glad.
- Controleren dringend in gebruik is, of de handgreep correct gemonteerd en de vergrendeling "wordt gesloten" in stand.
- Laat de handgreep lang vergrendeld aan het oppervlak omdat de vasthoudkracht niet meer gegeven.

ES – BARRA DE SUJECION LUMINOSA EN LA OSCURIDAD CON VENTOSAS - 134562

Cuidado: Esta manija esta prevista para ayudar al equilibrio. No permite sostener el peso integral de su cuerpo y no esta hecha para soportar una tal tracción. Antes de cada uso verifique el estado de adherencia de la manija y examínela con vigilancia así que la impermeabilidad. Siendo un objeto de ayuda al equilibrio, le aconsejamos a toda persona que tenga dificultades en entender este manual de pedir la ayuda de una persona calificada. **Nota:** Para un sostén máximo, este artículo debe ser correctamente usado. Un uso inapropiado podría desestabilizar o despegar la manija. Las ventosas deben ser posicionadas sobre una superficie lisa y no porosa. Poner las ventosas sobre una junta entre los azulejos puede impedir a la manija de fijarse correctamente (Fig. 2). Cuidado en controlar que la superficie pueda soportar a la manija (no usar sobre azulejos flojos o paredes amovibles o móviles).

Modo de uso:

Limpia y mojar la superficie antes de instalar la manija. Las palancas deben estar levantadas. Mantener las ventosas completamente apretadas para que recubran integralmente la superficie. Luego bajar las palancas para fijar la manija. Verificar la adherencia y volver a instalar si necesario. Para retirar la manija, tirar sobre la palanca y cinchar. Verifique la adherencia a cada uso. Si necesario limpiar las ventosas y volver a instalar la manija según las etapas precedentes. Desmontar y volver a montar cada semana. Los dos anillos luminiscentes se recargan con la luz y sirven de ayuda para orientarse en la oscuridad. ¡Peligro! Cuando coloque el mango en el borde de la bañera, asegúrese de que el borde sea lo suficientemente ancho para que ambas ventosas estén completamente niveladas y asentadas uniformemente. Peso máximo al arrancar: **100kg**.

LA TRACCION DEBE SER PERPENDICULAR A LA MANIJA COMO EN LA FIGURA 1. NO CINCHE DIRECTAMENTE HACIA ARRIBA O ABAJO, ESTO PODRIA PROVOCAR UNA CAIDA. LA INSTALACION SOBRE UNA SUPERFICIE MOJADA PODRIA ENTRENAR UN DESPEGUE Y UN DELIZAMIENTO DE LA MANIJA.

CUIDADO:

- No instalar nunca sobre una superficie porosa o rugosa, madera, muros pintados o no tratados. No utilizar sobre superficie móvil.
- Mientras se usa la ventosa en superficie no limpia, puede haber un riesgo de herida!
- No usar la manija si hay signos de deterioro.
- No utilizar objetos puntiagudos o cortantes para liberar la ventosa de la superficie.
- Usar la manija únicamente sobre superficies planas, sólidas y lisas como azulejos, vidrio, plexiglás o fibra de vidrio.
- Verificar que la manija este montada correctamente antes de utilizar y que la palanca este bien sobre la posición "cerrada".
- No dejar la ventosa fijada sobre una superficie durante un periodo de tiempo prolongado porque el sostén se deteriorara.

IT - MANIGLIA LUMINESCENTE CON VENTOSE - 134562

Cura: Questa maniglia ha lo scopo di aiutare l'equilibrio. Non consente di tenere tutto il peso del suo corpo e non è fatto per sopportare tale trazione. Prima di ogni utilizzo verificare lo stato di impugnatura ed esaminarlo impermeabilizzazione così sicuro.

Essendo un equilibrio aiuto oggetto, si consiglia chi ha difficoltà a comprendere questo manuale per chiedere l'aiuto di una persona qualificata.

Nota: Per il massimo supporto, questo articolo deve essere utilizzato in modo corretto. L'uso inappropriato potrebbe destabilizzare o togliere la maniglia. Le ventose devono essere posizionati per unirsi superficie liscia, non porosa. Mettere le ventose su un giunto tra le piastrelle possono impedire correttamente maniglia fissa (Fig. 2). Cura per controllare la superficie in grado di sopportare la maniglia (non utilizzare su piastrelle sciolti o pareti rimovibili o mobili).

Come usare:

Pulire e bagnato la superficie prima di installare la maniglia. Le leve devono essere sollevati. Tenere completamente serrato pienamente alla sua cospargere le ventose superficie. Poi abbassare le leve per fissare la maniglia. Controllare l'adesione e l'installazione, se necessario, di nuovo. Per rimuovere la maniglia, tirare la leva e gioco da ragazzi. Controllare l'aderenza di ogni utilizzo. Se necessario pulire le ventose e reinstallare il manico secondo le fasi precedenti. Smontare e rimontare ogni settimana. I due anelli luminescenti si ricaricano con la luce e aiutano a orientarsi al buio. Pericolo! Quando si fissa la maniglia al bordo della vasca da bagno, assicurarsi che il bordo sia sufficientemente largo in modo che entrambe le ventose siano completamente, a livello e posizionate in modo uniforme. Peso massimo alla partenza: **100kg**. **TRAZIONE PERPENDICOLARE ALLA ESSERE TRATTATI COME IN FIGURA 1. NO COHOSH VERSO L'ALTO O VERSO IL BASSO, QUESTO POTREBBE CADERE. INSTALLAZIONE SU UNA SUPERFICIE BAGNATA PUÒ ESSERE ADESTRATO UN DECOLLO E MANICO BONDED.**

ATTENZIONE:

- Non installare su una superficie porosa o ruvida, legno, pareti dipinte o non trattati. Non utilizzare su superfici in movimento.
- Mentre il aspirazione non utilizzato superficie pulita, ci può essere un rischio di lesioni!
- Non usare la maniglia se ci sono segni di deterioramento.
- Non utilizzare oggetti appuntiti per liberare la superficie di aspirazione.
- Utilizzare gestire solo su superfici lisce piane, solidi come piastrelle, vetro, plexiglass o fibra di vetro.
- Verificare che il manico sia montata correttamente prima dell'uso e che la leva è sulla posizione "chiuso".
- Non lasciare la ventosa attaccato ad una superficie per un periodo prolungato di tempo perché il supporto si deteriora.

PT - PEGA LUMINOSA COM VENTOSAS - 134562

Cuidado: Esse identificador destina-se a ajudar a equilibrar. Ele não permite que para manter todo o peso do seu corpo e não é feita para suportar tais tração. Antes de cada utilização verificar o status de pega e examiná-lo impermeabilização tão seguro. Sendo um saldo de auxílio objeto, aconselhamos quem tem dificuldade em compreender este manual para pedir a ajuda de uma pessoa qualificada.

Nota: Para o máximo de apoio, este artigo deve ser usado corretamente. O uso inadequado pode desestabilizar ou levar para fora do punho. As ventosas devem ser posicionados sobre a adesão superfície lisa, não porosa. Coloque as ventosas em um conjunto entre as telhas pode impedir tratar corretamente fixas (Fig. 2). Cuidados para controlar a superfície pode suportar a pega (não use em telhas soltas ou paredes removíveis ou móveis).

Modo de uso:

Limpo e molhado da superfície antes de instalar a alça. As alavancas devem ser levantado. Manter totalmente apertados totalmente a ela salpique as ventosas superficie. Em seguida, abaixe as alavancas para fixar a alça. Verifique a adesão e instalar, se necessário novamente. Para remover a alça, puxe a alavanca e moleza. Verificar a aderência de cada utilização. Se necessário, para limpar as ventosas e reinstalar o punho de acordo com as fases anteriores. Desmontar e remontar a cada semana. Os dois anéis luminosos são carregados pela luz e servem de orientação no escuro. Perigo! Ao prender a alça na borda da banheira, certifique-se de que a borda seja larga o suficiente para que ambas as ventosas estejam completamente, niveladas e uniformemente assentadas. Peso máximo no início: **100kg**.

TRAÇÃO PERPENDICULAR SER PEGA COMO NA FIGURA 1. NO COHOSH PARA CIMA OU PARA BAIXO, ISTO PODERIA CAIR. INSTALAÇÃO SOBRE UMA SUPERFÍCIE MOLHADA PODEM SER TREINADO UMA DECOLAGEM E MANUSEAR BONDED.

CUIDADO:

- Nunca instale em uma superfície porosa ou áspera, madeira, paredes pintadas ou não tratada. Não use na superfície em movimento.
- Enquanto o sucção não utilizado superfície limpa, pode haver um risco de lesão!
- Não use a alça se há sinais de deterioração.
- Não use objetos pontiagudos para liberar a superfície de sucção.
- Use tratar apenas em superfícies planas sólidas, lisas, como azulejos, vidro, plexiglass ou fibra de vidro.
- Verifique se o identificador é montada corretamente antes de usar e que a alavanca está bem na posição "fechado".
- Não deixar o copo de sucção ligado a uma superfície por um período prolongado de tempo, porque o suporte se deteriora.

PL - ŚWIECĄCA W CIEMNOŚCI RĄCZKA Z PRZYSSAWKAMI – 134562

Ostrzeżenie: Uchwyt ten służy do przechowywania jedynie wagą! Ten artykuł nie został zaprojektowany, aby utrzymać cały ciężar ciała lub nosić! Przed każdym użyciem odpowiedzialność uchwytu i regularnie sprawdzać szczelność. Ponieważ jest to produkt z własnego bezpieczeństwa, zalecamy, aby wszyscy użytkownicy, którym instrukcja nie jest zrozumiane, jest celem prawidłowej instalacji, skonsultować się z ekspertem.

Uwaga: Aby uzyskać najlepsze rezultaty, produkt musi być właściwie stosowane. Nieprawidłowe stosowanie może sprawić, że uchwyt niestabilny lub odłączy się od podłogi! Przyssawki do umieszczenia na całkowicie gładkiej, nieporowatej powierzchni. Nie stosować na stawy lub pęknięcia, może to zapobiec przyssawek trzymać prawidłowo, powodując, że uchwyt może stać się niestabilny (Rys. 2). Uwaga, upewnij się, że przed instalacją, że powierzchnia jest wystarczająco solidny (nie zainstalować na luźno klejone płytki lub wymiennych partycji).

Instrukcja obsługi:

Czyste i mokra nawierzchnia przed zamocowaniem uchwytu. Dźwignia ta musi być wysoka. Nacisnąć przyssawek mocno do powierzchni, tak, że obejmują one optymalne. Następnie należy nacisnąć dźwignię w dół, aby zablokować uchwyt. Sprawdzić przyczepność i powtórzyć proces ustawiania w razie potrzeby. Aby zdjąć uchwyt, odchyl dźwignię, a następnie pociągnąć za uchwyt. Zapytaj przed każdym użyciem zapewnia, że uchwyt został dołączony stabilny. Aby oczyścić przyssawki i umieszczenie uchwytu do innej lokalizacji, należy wykonać powyższe opisy. Uruchom cotygodniowy demontaż i ponowny montaż przez.

Dwa świecące w ciemności pierścienie są ładowane przez oświetlenie i pomagają w orientacji w ciemności. Niebezpieczeństwo! Mocując uchwyt do krawędzi wanny, upewnij się, że krawędź jest na tyle szeroka, aby obie przyssawki były całkowicie, równo i równo osadzone.

Maksymalna waga (łzwienie, wyciągając): **100kg.**

CIĄgniĘCIE UCHWYTU MUSI BYĆ PIONOWE DO UCHWYTU, JAK NA RYSUNKU 1. NIE CIĄGNIJ ZA GÓRĘ LUB DÓŁ UCHWYTU, W PRZECIWNYM RAZIE MOŻESZ UPADAĆ. ZASTOSOWANIE NA MOKRE POWIERZCHNIE MOŻE SPOWODOWAĆ ŚLIZGANIE LUB ROZBIÓRKĘ UCHWYTU.

- UWAGA:**
- Take zaczeplenia nigdy na szorstkie i porowate powierzchnie / lub drewniane, pomalowane ściany lub w inny sposób potraktowane powierzchnie. Podobnie, nie należy używać na ruchomych powierzchniach.
 - W przypadku używania nie czystą lub nieodpowiedniej powierzchni ryzyko obrażeń!
 - Nie używaj uchwytu, jeśli jest uszkodzony.
 - Nigdy nie należy używać do oddzielenia ostrego lub ostrego przedmiotu na ring przyssawki od powierzchni.
 - Wykorzystanie. Rękojeść tylko gładkie stałych powierzchniach, takich jak płytki, szkło, pleksi lub włókna szklanego
 - Sprawdź pilnie w użyciu, czy uchwyt prawidłowo zamontowane i dźwignia blokująca jest "zablokowane" na swoim miejscu.
 - Nie pozostawiać uchwyt długo zamkniętej powierzchni, ponieważ siła mocująca nie jest podana.

CZ - NOČNÍ SVÍTÍCÍ MADLO S PŘÍSAVKAMI – 134562

Upozornění: Tento popisovač se používá pro zastavení pouze pro své váhy! Tento článek není navržen tak, aby celou svou tělesnou hmotnost nebo nosil! Před každým použitím je odpovědnost rukojeti a pravidelné kontrolovat těsnost. Protože se jedná o produkt své vlastní bezpečnosti, doporučujeme, aby všichni uživatelé, kde je ruční není znám, je účelem správné instalací, obraťte se na odborníka.

Poznámka: Pro dosažení nejlepších výsledků, musí být přípravek aplikován správně. Nesprávná aplikace může klika nestabilní nebo oddělit od své základny! Přísavky, které mají být umístěny na zcela hladký, neporézní povrch. Nepoužívejte na klouby nebo praskliny, může to zabránit přísavce držet správně, což způsobuje rukojet' by mohla být nestabilní (obr. 2). Pozor, ujistěte se před instalací, že povrch je dostatečně pevná (nelze nainstalovat na uvolněné lepené dlaždice nebo vyměnitelné diskové oddíly).

Návod k použití:

Cistý a mokrý povrch před připojením rukojet'. Páka musí být tato vysoká. Stiskněte přísavky pevně na povrch, tak, aby pokryly tyto optimálně. Poté stiskněte páčky dolů zamkněte rukojet'. Zkontrolujte přilnavost a je-li to nutné proces opakovat nastavení. Chcete-li odstranit rukojet', nakloňte páku a vytáhněte rukojet'. Zeptejte se před každým použitím zajišťuje, že rukojet' byla připojena stabilní. K čištění přísavky a umístění rukojeti na jiném místě, prosím, postupujte podle výše uvedeného popisu. Spustit týdenní demontáž a opětovnou montáž ze strany.

Dva noční svítící prstence se nabíjejí osvětlením a ve tmě slouží jako orientační pomůcka. Nebezpečí! Při připevňování rukojeti k okraji vany se ujistěte, že je okraj dostatečně široký, aby byly obě přísavky zcela, rovné a rovnoměrně usazené.

Maximální hmotnost (slezení, vytažení): **100kg.**

TÁHNUTÍ RUKOJET' MUSÍ BYT VERTIKÁLNÍ K RUKOJETI, JAKO NA OBRÁZKU 1.

NEDĚLEJTE NA HORNÍ NEBO DOLNÍ ČÁST RUKOJETI, NEBO MŮŽETE PÁD.

APLIKACE NA VLHKÉ POVRCHY MŮŽE VÉST K POSUZU NEBO DEMOLICE RUKOJET'.

- POZOR:**
- Vezměte úchyt nikdy na drsné a / nebo porézních povrchů, dřevo, natřené stěny nebo jinak upravené povrchy. Stejně tak nepoužívejte na pohyblivý se povrchy.
 - Při použití k ne čistého nebo nevhodné povrchy Nebezpečí poranění!
 - Nepoužívejte rukojet', pokud je poškozen.
 - Nikdy nepoužívejte k oddělení ostré nebo špičatým předmětem do přísavkou prstence od povrchu.
 - Použití. Rukojet' pouze na hladké pevných povrchů, jako jsou dlaždice, sklo, plexisklo nebo sklolaminátu
 - Zkontrolujte naléhavě v provozu, zda je rukojet' řádně namontován a blokovací páka je "uzamčena" v poloze.
 - Nenechávejte rukojet' na dlouhou dobu zamčené na povrch, protože upínací síla je již dána.

SK - NOČNÁ SVIETIACA RUKOVÄŤ S PŘÍSAVKAMI – 134562

Upozornenie: Táto rukoväť sa používa pre zastavenie iba pre svoje váhy! Tento článok nie je navrhnutý tak, aby celú svoju telesnú hmotnosť alebo nosil! Pred každým použitím je zodpovednosť rukoväte a pravidelne kontrolovať tesnosť. Pretože sa jedná o

produkt svojej vlastnej bezpečnosti, odporúčame, aby všetci užívatelia, kde je ručná nie je známy, je účelom správnej inštalácii, obráťte sa na odborníka.

Poznámka: Pre dosiahnutie najlepších výsledkov, musí byť liek aplikovaný správne. Nesprávna aplikácia môže kľučka nestabilné alebo oddeliť od svojej základne! Prísavky, ktoré majú byť umiestnené na úplne hladký, neporézny povrch. Nepoužívajte na klby alebo praskliny, môže to zabrániť prísaviek držať správne, čo spôsobuje rukoväť by mohla byť nestabilné (obr. 2). Pozor, uistite sa pred inštaláciou, že povrch je dostatočne pevná (nie je možné nainštalovať na uvoľnené lepené dlaždice alebo vymeniteľné diskové oddiely).

Návod na použitie:

Cistý a mokrý povrch pred pripojením rukoväť'. Páka musí byť táto vysoká. Stlačte prísavky pevne na povrch, tak, aby pokryli tieto optimálne. Potom stlačte páčky dole zamknite rukoväť'. Skontrolujte prílnavosť a ak je to potrebné proces opakovať nastavenia. Ak chcete odstrániť rukoväť, nakloňte páku a vytiahnite rukoväť'. Spýtajte sa pred každým použitím zaisťuje, že rukoväť bola pripojená stabilná. Na čistenie prísavky a umiestnenie rukoväte na inom mieste, prosím, postupujte podľa vyššie uvedeného popisu. Spustiť týždenné demontáž a opätovnú montáž zo strany.

Dva nočné svietiace krúžky sa nabíjajú osvetlením a v tme slúžia ako orientačná pomôcka. Nebezpečenstvo! Pri pripevňovaní rukoväte k okraju vane sa uistite, že je okraj dostatočne široký, aby boli obidve prísavky úplne, rovné a rovnomerne usadené.

Maximálna hmotnosť (slenie, vytiahnutie): **100kg.**

ZATIAHNUTIE RÚČKY MUSÍ BYŤ VERTIKÁLNE K RÚČKE, AKO NA OBRÁZKU 1. NEŤAHUJTE NA VRCHOL ALEBO DOLU RUKOJETI, ALEBO MÔŽETE PADAŤ. APLIKÁCIA NA VLHKÉ POVRCHY MÔŽE VEDIEŤ K POSUVU ALEBO BÚRANIU RUKOJETI.

- POZOR:**
- Vezmite úchyt nikdy na drsné a / alebo porézných povrchov, drevo, natreté steny alebo inak upravené povrchy. Rovnako tak nepoužívajte na pohyblivé sa povrchy.
 - Pri použití k ne čistého alebo nevhodné povrchy Nebezpečenstvo poranenia!
 - Nepoužívajte rukoväť, ak je poškodený.
 - Nikdy nepoužívajte k oddeleniu ostré alebo ostrého predmetu do prísavkou prstenca od povrchu.
 - Použitie. Rukoväť len na hladké pevných povrchov, ako sú dlaždice, sklo, plexisklo alebo sklolaminátu
 - Skontrolujte naliehavé v prevádzke, či je rukoväť riadne namontovaný a blokovacie páka je "uzamknutá" v polohe.
 - Nenechávajte rukoväť na dlhú dobu zamknutú na povrch, pretože upínacia síla je už daná.

РУС - СВЕТЯЩАЯСЯ В ТЕМНОТЕ РУЧКА С ПРИСОСКАМИ - 134562

Внимание: Эта ручка используется для хранения только на ваш баланс! Эта статья не предназначена, чтобы держать весь вес тела или носить! Перед каждым использованием, ответственность за ручку и регулярно проверять герметичность. Так как это продукт вашей собственной безопасности, мы рекомендуем всем пользователям, где руководство не понимает, является целью правильной установки, проконсультируйтесь со специалистом. **Примечание:** Для достижения наилучших результатов, продукт должен быть применен правильно. Неправильное применение может сделать ручку нестабильным или отсоединить от его основания! Присоски для размещения на совершенно гладкой, непористой поверхности. Не наносить на суставы или трещины, это может предотвратить присосками провести должным образом, в результате чего ручка может стать нестабильной (фиг. 2). Внимание, убедитесь перед установкой, что поверхность достаточно хорошо (не устанавливается на свободно клееного плитку или съёмные перегородки).

Инструкция по эксплуатации:

Очистите и смачивать поверхность перед установкой ручки. Рычаг должен быть этот высокий. Нажмите присоски плотно к поверхности, так что они покрывают эти оптимально. Затем нажмите на рычаг вниз, чтобы заблокировать ручку. Проверьте адгезию и при необходимости повторить процесс настройки. Чтобы снять ручку, наклоните рычаг, а затем потяните за ручку. Спросите перед каждым использованием гарантирует, что ручка была прикреплена стабильной. Для очистки присоски и размещение ручки в другое место, пожалуйста, следуйте приведенным выше описанием. Запуск еженедельно разборки и повторной сборки путем.

Два светящихся в темноте кольца заряжаются от освещения и помогают ориентироваться в темноте. Опасность! Прикрепляя ручку к краю ванны, убедитесь, что край достаточно широкий, чтобы обе присоски находились полностью, ровно и равномерно.

Максимальный вес (слезотечение, вытщенный): **100 кг.**

ДВИЖЕНИЕ РУЧКИ ДОЛЖНО БЫТЬ ВЕРТИКАЛЬНО РУЧКЕ, КАК ИЗОБРАЖЕНИЕ 1. НЕ ТЯНИТЕ ЗА ВЕРХНЮЮ ИЛИ НИЖНЮЮ РУЧКУ, ИЛИ ВЫ МОЖЕТЕ ПАДАТЬ. НАНЕСЕНИЕ НА ВЛАЖНЫЕ ПОВЕРХНОСТИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СКОЛЬЖЕНИЮ ИЛИ ДЕМОНТАЖУ РУЧКИ.

- ВНИМАНИЕ:**
- Возьмите поручень никогда на шероховатой и / или пористых поверхностей, дерева, стены окрашены или иным образом обработанные поверхности. Точно так же, не следует использовать на движущихся поверхностях.
 - При использовании не чистой или неподходящих поверхностей Опасность травмирования!
 - Не следует использовать ручку, если он поврежден.
 - Никогда не используйте для разделения острый или заостренный предмет на присоске кольца от поверхности.
 - использование. Ручка только гладкие твердые поверхности, такие как плитка, стекло, оргстекло или стекловолокна

- Proverfje srono i ispol'zovanii, pravilno li ustanovlen ruka i fiksiruiushii ryag zablokirovano v nuzhom polozenii.
- Ne ostavliaiye ruku v tchenie dliitel'nogo vremeni ne fiksiruetsia na poverkhnosti, poskol'ku udierzhivaiushaia sila bol'she ne dano.

SE - NATTLYSANDE HANDTAG MED SUGKOPPAR – 134562

Varning: Denna gripstång används bara för att hålla din balans! Föremålet är inte utformat för att hålla eller bära hela din kroppsvikt! Kontrollera handtagets grepp före varje användning och kontrollera om det är läckage. Eftersom detta är en artikel för din säkerhet rekommenderar vi alla användare som inte förstår instruktionerna att kontakta en specialist för korrekt installation. Obs! Artikeln måste användas korrekt för bästa möjliga resultat. Felaktig användning kan göra handtaget instabilt eller lossa det från basen! Sugkopparna måste placeras på en helt slät, icke-porös yta. Applicera inte på fogar eller sprickor, detta kan förhindra att sugkopparna håller ordentligt, vilket kan göra handtaget instabilt (Fig. 2). Var försiktig, se till att ytan är tillräckligt solid innan installation (installera inte på dåligt limmade plattor eller avtagbara partitioner).

Bruksanvisning:

Rengör och fukta ytan innan du fäster handtaget. Här måste spakarna vara höga. Pressa sugkopparna ordentligt på ytan så att de täcker den optimalt. Tryck sedan ner spakarna för att låsa handtaget på plats. Kontrollera vidhäftningen och upprepa fixeringsprocessen vid behov. För att ta bort handtaget, luta spakarna uppåt och dra av handtaget. Se till att handtaget sitter ordentligt före varje ytterligare användning. Följ instruktionerna ovan för att rengöra sugkopparna och för att flytta handtaget till en annan plats. Utför demontering och montering en gång i veckan.

De två självlysande ringarna laddas upp av belysningen och fungerar som orienteringshjälp i mörker.

Fara! När du fäster handtaget vid kanten av badkaret, se till att kanten är tillräckligt bred så att båda sugkopparna är helt, plana och jämnt sittande.

Maxvikt (rivning, utdragning): **100kg**.

PULLNING AV HÅNDETGET MÅSTE VERTIKALT FÖR HÅNDETGET, SOM I BILD 1.

TRYCK INTE I HÅNDETGETS ÖVERSTE ELLER NEDRE, ELLER KAN DU FALL.

ANVÄNDNING PÅ VÅTA YTOR KAN LEDA TILL HÅNDETGETS GLIDNING ELLER RIVNING.

VARNING:

- Använd aldrig styret på grova eller porösa ytor, trä, målade väggar, ytor som har behandlats på annat sätt eller på rörliga ytor.
- Det finns risk för skador när du använder den på ytor som inte är rena eller olämpliga! Använd inte handtaget om det är skadat.
- Använd aldrig ett vass eller spetsigt föremål för att separera sugkoppen från ytan.
- Använd handtaget utslutande på mycket släta, solida ytor som kakel, glas, plexiglas eller glasfiber.
- Kontrollera omgående vid användning att handtaget är ordentligt fäst och att låsspaken är i "läst" läge.
- Lämna inte handtaget låst på ytan under lång tid, eftersom hällkraften inte längre ges.

NO - NATTLYSENDE HÅNDTAK MED SUGEKOPPER - 134562

Forsiktig: Denne gripestangen brukes bare for å holde balansen! Varen er ikke designet for å holde eller bære hele kroppsvekten din! Kontroller grepet på håndtaket før hver bruk og sjekk regelmessig for lekkasjer. Siden dette er en artikkel for din sikkerhet, anbefaler vi alle brukere som ikke forstår instruksjonene, å kontakte en spesialist for riktig installasjon.

Merk: Artikkelen må brukes riktig for best mulig resultat. Feil bruk kan gjøre håndtaket ustabilt eller løse det fra basen! Sugekoppene må plasseres på en helt glatt, icke-porøs overflate. Ikke bruk på skjøter eller sprekker, dette kan forhindre at sugekoppene holder seg ordentlig, noe som kan gjøre håndtaket ustabilt (fig. 2). Forsiktig, sørg for at overflaten er solid nok før installasjon (ikke installer på dårlig limte fliser eller avtakbare skillevegger).

Bruksanvisning:

Rengjør og fukt overflaten før du fester håndtaket. Spakene må være høye her. Trykk sugekoppene godt på overflaten slik at de dekker det optimalt. Skyv deretter spakene ned for å låse håndtaket på plass. Kontroller vedheft og gjenta fiksering om nødvendig. For å fjerne håndtaket, vipp spakene opp og trekk av håndtaket. Før hver videre bruk må du sørge for at håndtaket er festet godt. Følg instruksjonene ovenfor for å rengjøre sugekoppene og flytte håndtaket til et annet sted. Utfør en demontering og montering en gang i uken.

De to selvlysende ringene lades opp ved hjelp av belysning og fungerer som orienteringshjälp i mørket.

Fare! Når du fester håndtaket til kanten av badkaret, må du sørge for at kanten er bred nok til at begge sugekoppene er helt, plan og jevnt plassert.

Maksimal vekt (rive ut, trekke ut): **100kg**.

TREKKING AV HÅNDETAKET MÅ VERTIKALT FOR HÅNDETAKET, SOM I BILDE 1.

IKKE TREK PÅ HÅNDETAKET, ELLER DU KAN FALLE.

ANVENDELSE PÅ VÅTE OVERFLATER KAN LEDE TIL HÅNDETAKET ELLER RIVING.

FORSIKTIG:

- Bruk aldri styret på grove eller porøse overflater, tre, malte vegger, overflater som er behandlet på annen måte eller på bevegelige overflater.
- Det er fare for personskade når du bruker den på overflater som ikke er rene eller uegnet! Ikke bruk håndtaket hvis det er skadet.
- Bruk aldri en skarp eller spiss gjenstand til å skille sugekoppen fra overflaten.
- Bruk håndtaket utelukkende på veldig glatte, faste overflater som fliser, fliser, glass, plexiglass eller glassfiber.
- Kontroller straks under bruk at håndtaket er riktig festet og at låsehendelen er i "läst" stilling.
- Ikke la håndtaket være låst på overflaten i lang tid, da holdekraften ikke lenger er gitt.

DK - NATTELYSENDE HÅNDTAG MED SUGEKOPPER - 134562

Advarsel: Dette støtteben bruges kun til at holde balancen! Den er ikke designet til at holde eller bære hele din kropsvægt! Tjek håndtægets greb før hver brug, og tjek for lækager. Da dette er en sikkerhedsforanstaltning, råder vi alle brugere, der ikke forstår instruktionerne, til at kontakte en specialist for at få den installeret korrekt.

Bemærk! Varen skal bruges korrekt for at opnå det bedste resultat. Forkert brug kan gøre håndtaget ustabilt eller få det til at løse sig fra basen! Sugekopperne skal placeres på en helt glat, icke-porøs overflade. Sæt ikke sugekopperne på samlinger eller revner, da det kan forhindre dem i at holde ordentligt fast, hvilket kan gøre håndtaget ustabilt (fig. 2). Vær forsigtig, og sørg for, at overfladen er solid nok, før du monterer (monter ikke på dårligt limede fliser eller flytbare skillevægge).

Vejledning til brug:

Rengør og fugt overfladen, før du sætter håndtaget på. Her skal håndtagene være høje. Tryk sugekopperne fast på overfladen, så de dækker den optimalt. Tryk derefter håndtagene ned for at låse håndtaget på plads. Kontroller vedhæftningen, og gentag om nødvendigt fastgørelsesprocessen. For at fjerne håndtaget skal du vippe håndtagene opad og trække håndtaget af. Sørg for, at håndtaget sidder ordentligt fast, før du bruger det igen. Følg instruktionerne ovenfor for at rengøre sugekopperne og for at flytte håndtaget til et andet sted. Udfør adskillelse og samling en gang om ugen.

De to selvlysende ringe oplades ved hjælp af lys og fungerer som orienteringshjælp i mørke.

Fare! Når du sætter håndtaget fast på kanten af badekarret, skal du sørge for, at kanten er bred nok til, at begge sugekopper sidder helt fladt og jævnt.

Maksimal vægt (rivning, træk): **100kg**.

NÅR DU TRÆKKER I HÅNDETGET, SKAL DET VÆRE LODRET I FORHOLD TIL HÅNDETGET, SOM I FIGUR 1.

SKUB IKKE HÅNDETGET OP ELLER NED, SÅ KAN DU FALDE.

BRUG PÅ VÅDE OVERFLADER KAN RESULTERE I, AT HÅNDETGET GLIDER ELLER RIVES I STYKKER.

ADVARSEL:

- Brug aldrig styret på ru eller porøse overflader, træ, malede vægge, overflader, der er behandlet på anden måde, eller på overflader i bevægelse.
- Der er risiko for skader ved brug på urene eller uegnede overflader! Brug ikke håndtaget, hvis det er beskadiget.
- Brug aldrig en skarp eller spids genstand til at løsne sugekoppen fra overfladen.
- Brug kun håndtaget på meget glatte, faste overflader som f.eks. fliser, klinker, glas, plexiglas eller glasfiber.
- Kontroller straks efter brug, at håndtaget sidder godt fast, og at låsehåndtaget er i "läst" position.
- Lad ikke håndtaget være låst på overfladen i længere tid, da holdekraften ikke længere er til stede.

FI - YÖLLÄ HOHTAVA KAHVA IMUKUPILLA - 134562

Varoitus: Tätä tartuntapalkkia käytetään vain tasapainosi säilyttämiseen! Tuotetta ei ole suunniteltu pitämään koko kehon painoa tai tukemaan sitä! Tarkista ennen jokaista käyttöä kahvan pito ja tarkista säännöllisesti vuotojen varalta. Koska tämä on artikkeli turvallisuutesi vuoksi, suosittelemme kaikkia käyttäjiä, jotka eivät ymmärrä ohjeita, ottamaan yhteyttä asiantuntijaan oikean asennuksen saamiseksi.

Huomautus: Parhaan mahdollisen tuloksen saavuttamiseksi artikkelia on käytettävä oikein. Virheellinen käyttö voi tehdä kahvasta epävakaan tai irrottaa sen pohjasta! Imukupit on sijoitettava täysin sileälle, huokosettomalle pinnalle. Älä levitä nivelleille tai halkeamille, se voi estää imukuppien pitämisen kunnolla, mikä voi tehdä kahvasta epävakaan (kuva 2). Varoitus, varmista, että pinta on riittävän kuiva ennen asennusta (älä asenna huonosti liimattuihin laatoihin tai irrotettaviin väliseiniin).

Käyttöohjeet:

Puhdista ja kostuta pinta ennen kahvan kiinnittämistä. Vipujen on oltava korkeita tässä. Paina imukupit tiukasti pintaan niin, että ne peittävät sen optimaalisesti. Lukitse sitten kahva paikalleen painamalla vipuja alaspäin. Tarkista tartunta ja toista kiinnitysprosessi tarvittaessa. Irrota kahva kallistamalla vipuja ylöspäin ja vetämällä kahva irti. Varmista ennen jokaista seuraavaa käyttöä, että kahva on tukevasti kiinni. Puhdista imukupit ja siirrä kahva toiseen paikkaan noudattamalla yllä olevia ohjeita. Suorita purku ja kokoaminen kerran viikossa. Kaksi yöllä hohtavaa rengasta latautuvat valaistuksen avulla ja auttavat suunnistamaan pimeässä. Vaara! Kun kiinnität kahvan kylpyammeen reunaan, varmista, että reuna on riittävän leveä niin, että molemmat imukupit ovat kokonaan, suorassa ja tasaisesti.

Enimmäispaino (repiminen, vetäminen ulos): **100kg**.

KAHVAN TYÖNTÄMISEN ON OLTAVA PYSTYSUORA KAHVASSA KUVASSA 1.

ÄLÄ VETÄ KAHVAN YLÄPÄÄLLÄ TAI ALAPAITA, TAI VOIT LASKUA.

SOVELTAMINEN KOSTEISIIN PINTOIHIN VOI JOHTAA KAHVAN LIUKUMISEEN TAI PURKAMISEEN.

VAROITUS:

- Älä koskaan käytä ohjaustankoa karkeilla tai huokoisilla pinnoilla, puulla, maalatuilla seinillä, muulla tavalla käsitellyillä pinnoilla tai liikkuvilla pinnoilla.
- On loukkaantumisvaara, kun sitä käytetään pinnoilla, jotka eivät ole puhtaita tai sopimattomia!
- Älä käytä kahvaa, jos se on vaurioitunut. Älä koskaan erota imukuppia pinnasta terävällä tai terävällä esineellä.
- Käytä kahvaa vain erittäin sileillä, kiinteillä pinnoilla, kuten laatat, laatat, lasi, pleksilasi tai lasikuitu.
- Tarkista käytön aikana, että kahva on kiinnitetty kunnolla ja lukitusvipu on "lukittu" -asennossa.
- Älä jätä kahvaa lukittuun pintaan pitkäksi aikaa, koska pitovoimaa ei enää anneta.